

# 行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

## 清代杜詩初學本研究 研究成果報告(精簡版)

計畫類別：個別型  
計畫編號：NSC 99-2410-H-029-056-  
執行期間：99年08月01日至100年07月31日  
執行單位：東海大學中國文學系

計畫主持人：陳美朱

計畫參與人員：碩士班研究生-兼任助理人員：吳儒芳

處理方式：本計畫可公開查詢

中華民國 100 年 10 月 27 日

行政院國家科學委員會補助專題研究計畫  成果報告  
 期中進度報告

## 清代杜詩初學本研究

計畫類別： 個別型計畫  整合型計畫

計畫編號：NSC99 - 2410 - H - 029 - 056 -

執行期間：99 年 8 月 1 日至 100 年 7 月 31 日

執行機構及系所：東海大學中文系

計畫主持人：陳美朱

共同主持人：

計畫參與人員：吳儒芳

成果報告類型(依經費核定清單規定繳交)： 精簡報告  完整報告

本計畫除繳交成果報告外，另須繳交以下出國心得報告：

- 赴國外出差或研習心得報告
- 赴大陸地區出差或研習心得報告
- 出席國際學術會議心得報告
- 國際合作研究計畫國外研究報告

處理方式：除列管計畫及下列情形者外，得立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權， 一年  二年後可公開查詢

中 華 民 國 100 年 10 月 25 日

# 國科會專題研究計畫成果報告

## 一、前言

清代的杜詩評註本中，固然有朱鶴齡《杜詩輯注》、仇兆鰲《杜詩詳註》這類以資料繁富見長的全集校注本，但也有不少是以啟發童蒙、教導初學者為要旨的「初學本」。這類杜詩初學讀本，有些書名便直接標示「啟蒙」、「正蒙」、「淺說」或「初學讀本」等字樣，如邊連寶《杜律啟蒙》、吳峻《杜律啟蒙》、潘樹棠《杜律正蒙》、莊詠《杜律淺說》、孫人龍《杜工部詩選初學讀本》；有些則是在卷前的序言或凡例中表明為「家塾課讀」之用，如乾隆年間刻版之周作淵《杜詩約選五律串解》二卷，卷前〈自序〉即云：「選杜詩五律一百三十三首，輯前輩諸家箋釋，用自揣摩，兼作家課本」、「使子弟學詩得所從入而宗主之」。<sup>1</sup>何化南、朱煜共同選編之《杜詩選讀》六卷，卷前〈弁言〉中，何化南表明本書是其與友人「取杜詩錄之，拔其尤若干首，編輯成帙，顏曰《選讀》，用自揣摩，併為家課計。」<sup>2</sup>此外，乾隆時人萬俊所編選之《杜詩說膚》四卷，〈凡例〉中亦有「是編為初學津梁，故說皆淺顯」之言。<sup>3</sup>據此推知以上各書皆為初學者設教，殆無可疑。杜詩的初學讀本，除可由書名及卷前的凡例、序言概知其要，亦可由相關的書目提要中作進一步的篩選。如張遠《杜詩會粹》廿四卷，《四庫全書總目》即謂是書：「分析段落，訓釋文意，頗便初學。」<sup>4</sup>而石閭居士評點的《藏雲山房杜律詳解》八卷，《杜集書目提要》謂本書：「於詩之內容主旨，篇章句法、起承轉結，則論述特詳，不厭其繁，殆同課子弟法程。」<sup>5</sup>又如陳廷敬編撰的《杜詩律箋》一卷，周采泉《杜集書錄》指稱本書「原為課兒讀本，故文字淺顯，不作高論。」<sup>6</sup>其他如顧施禎《杜工部詩疏解》、周篆《杜工部詩集集解》、李文煒《杜律通解》、沈寅《杜詩直解》、吳瞻泰《杜詩提要》、沈德潛《杜詩偶評》等書，於《杜集書目提要》或《杜集書錄》中，也都有「頗便初學」、「有利初學」之類的評語。<sup>7</sup>

由以上書目資料可見，清代實有為數不少的杜詩初學讀本，若能歸納分析這類讀本的選詩內容與說詩要點，當有助於理解杜詩在清代的接受情形與說解要點。

## 二、研究目的

<sup>1</sup> 參見鄭慶篤等人編著《杜集書目提要》（濟南：齊魯書社，1986年），頁218。按：本書書名，在周采泉《杜集書錄》（上海：上海古籍出版社，1986年）中又稱為《柏蔭軒約選杜詩五律串解》，周氏所引錄的序文中，亦有「用自揣摩，兼為家課計」之言，詳見頁406-407。

<sup>2</sup> 參見周采泉《杜集書錄》頁403-404。

<sup>3</sup> 同上註，頁504。

<sup>4</sup> 《四庫全書總目》（台北：商務印書館，1983年）卷174〈集部·別集類存目一〉，頁34。

<sup>5</sup> 《杜集書目提要》頁236。

<sup>6</sup> 氏著《杜集書錄》頁364。

<sup>7</sup> 以上諸本評語，依序參見《杜集書目提要》頁161（顧施禎）；頁176（周篆）；頁179（李文煒）；頁211（沈寅）。周采泉《杜集書錄》頁364（吳瞻泰）；頁386（沈德潛）。

本計畫原擬由以下三個方面展研究：

## 1. 由清代杜詩初學本的選詩內容，探究杜詩在清代的接受情形

清代科舉考試除沿襲明制考八股文外，科場增設「試帖」詩的考試制度，改變了清代初期「作詩妨舉」的觀念，也掀起清人選讀唐代試帖詩的旋風，一時之間出現大量冠以「唐人試帖詩」、「唐人試律」、「唐詩試帖」、「唐律試帖」的試帖詩選本，<sup>8</sup>連帶的，也在康、乾之際，出現了許多便於初學，並以「杜律」為名的杜詩選本，此乃選家有見於杜甫「晚節漸於詩律細」，深究其相題立局與章法結構的表現，恰可作為試帖詩之範本。筆者感興趣的是：這些讀本究竟選了哪些杜詩作為範例？選詩的標準又是什麼？倘若能將清代杜詩初學本諸家選詩內容整理歸納、互相比較，對於杜詩在清代的接受情形，當能有具體的掌握與理解。

## 2. 由清代杜詩初學本說詩內容之長短得失，以辨析杜詩說詩「穿鑿」與「反穿鑿」的矛盾現象

大陸學者孫微指出，「穿鑿與反穿鑿的辯證」貫穿了整個清代杜詩學史，「不管注杜者如何想避免穿鑿，而事實上，每個注杜者總會不自覺地犯下這樣或那樣穿鑿的錯誤，即使那些注杜名家也在所難免。」<sup>9</sup>所謂「說杜穿鑿」，清代四庫館臣論宋人黃夢得《黃氏補註杜詩卅六卷》，指出該書於杜詩之「題與詩皆無明文，不可考其年月者，亦牽合其一字一句，強為編排，殊傷穿鑿。」<sup>10</sup>錢謙益《注杜詩略例》也批評前代注家「偽託古人、偽造故事、偽撰人名、改竄古書、顛倒事實、強釋文義、錯亂地理」等種種說詩錯繆的情況。<sup>11</sup>此外，楊倫《杜詩鏡銓凡例》也指出杜詩評註的另類穿鑿形式：「自山谷謂杜詩無一字無來處，注家繁稱遠引，惟務博矜奇，如天棘烏鬼之類，本無關詩義，遂致聚訟紛紜。」「詩教主於溫柔敦厚，況杜公一飯不忘，忠誠出於天性。後人好以臆度，遂乃動涉刺譏，深文周內，幾陷子美為輕薄人。」楊倫從而批評仇兆鰲《杜詩詳註》與浦起龍《讀杜心解》，或者於「月露風雲，一一俱煩疏解，尤為可笑」；或者「好為異說，故多穿鑿支離。」<sup>12</sup>其他如盧元昌《杜詩闡·自序》稱杜詩有因註反晦者：「一晦於訓詁之太雜，一晦於講解之太鑿，一晦於援證之太繁」<sup>13</sup>；而紀容舒《杜律詳解》一書，乃因「顧宸所撰《辟疆園杜詩註解》繁碎太甚，又多穿鑿，乃汰其蕪雜，參以己意以成是編。」<sup>14</sup>可見「說杜穿鑿」的弊端，確實注杜名家所共同抨擊與極力避免的。

既然杜詩初學本是為初學者設教，為使誦習者一目瞭然，宜於領會，故而注釋極簡，典故之外一般不注，特重全篇詩意的串講疏解，兼或評析句法、章眼，偶或論述作詩法旨，使初學者理解杜詩精妙處。這種說詩方式，雖不免有「卑之無甚高論」、「無發明深見」、「無多創見」之譏，卻因簡明扼要、便於初學，遂亦少有穿鑿附會、刻意求新之失。印證《杜集書目提要》評吳瞻泰《杜詩提要》，謂其雖

<sup>8</sup> 清代因加考試帖詩而出現大量的試帖詩選本現象與選本名稱，可參考韓勝〈清代唐試帖詩選本的詩學意義〉，《合肥師範學院學報》，第26卷第1期（2008年1月）；陳伯海〈清人選唐試帖詩概說〉，《古典文學知識》2008.05，頁69-78。

<sup>9</sup> 孫微《清代杜詩學史》（濟南：齊魯書社，2004年），頁53。

<sup>10</sup> 《四庫全書總目》卷149〈集部·別集類二〉，頁37。

<sup>11</sup> 氏著《杜工部集箋注》，收入《四庫禁燬書叢刊》（北京：北京出版社，2000年），集部第40冊卷前所載。

<sup>12</sup> 氏著《杜詩鏡銓》（上海：上海古籍出版社，1998年）卷前。

<sup>13</sup> 氏著《杜詩闡》（台北：大通書局，1974年）卷前。

<sup>14</sup> 《四庫全書總目》卷174〈集部·別集類存目一〉，頁35。按：本書原名《杜律詳解》，因其所解皆為律詩，又字字句句備為詮釋，體近於疏，故改稱為《杜律疏》，然學界目前仍多以原名稱之。

「不贅膚贊美，亦少穿穴附會刻意求新之失」，但也「無多創見」；論沈寅《杜詩直解》，雖能「避免過於深求牽強附會之病，極便初學」，卻「無發明深見」；論李文煒《杜律通解》則是「通達易曉，於詩理卻無甚發明。」論顧施禎《杜工部詩疏解》，雖云「講解則極透徹，眉目條貫，頗便初學」，卻「新見無多」。<sup>15</sup>此外，周采泉《杜集書錄》論莊詠《杜律詩淺說》，也謂其「旨在於為初學者設教」，故「卑之無甚高論」。<sup>16</sup>然而，說詩穿鑿附會固不可取，但如果去除穿鑿附會所要付出的代價是「失之淺近」，後人該如何在「反穿鑿」與「失之淺近」的利弊得失之間作取捨？清代是否存有既「反說詩穿鑿」又能兼顧「深見發明」的杜詩初學讀本？倘能釐清以上疑點，對於辨析清代杜詩學的說詩「穿鑿」與「反穿鑿」的矛盾現象，當有深化、延伸之效。

3. 探討初學本因家塾課讀之用，致有掇取前人論杜成說，而不標示轉諸何人何書的抄襲現象。

清代杜詩初學本另一個值得注意的現象是，初學本的編選或說解內容，常以某家批選杜詩為底本。就相關評論所見者有：

孫人龍《杜工部詩選初學讀本》之1至5卷：以何焯批選杜詩內容為底本。<sup>17</sup>

紀容舒《杜律疏》：因顧宸《辟疆園杜詩註解》繁碎太甚，又多穿鑿，乃汰其蕪雜，參以己意以成是編。<sup>18</sup>

邊連寶《杜律啟蒙》：其錄詩及次列，悉依顧宸《辟疆園杜詩註解》本。<sup>19</sup>

何化南、朱煜共同編選之《杜詩選讀》：注釋解說悉依仇注而略加刪削、詩旁所圈一以沈德潛選本為宗。<sup>20</sup>

石閻居士《藏雲山房杜律詳解》：是編以參照仇《注》為主，刪繁補略者，於字詞注釋較之仇注大為精簡。<sup>21</sup>

周作淵《柏蔭軒約選杜詩五律串解》：僅刪汰仇《註》，無所發明。<sup>22</sup>

吳峻《杜律啟蒙》：是編取兩先生（顧宸、錢陸燦）之長，而益以己意，標明筆法。<sup>23</sup>

范輦雲《歲寒堂讀杜》：刪改張潛《讀書堂杜詩註解》而成，偶然竄易原評數點，僅為自課之資，原無問世之意。<sup>24</sup>

以上諸書於編選之初，或許如范輦雲《歲寒堂讀杜》一般，僅為自課之資，原無問世之意，故而多以某家批選內容作為底本。倘若在說解杜詩時能益以己意，還不至於有抄襲之譏；但如果連說詩內容都是掇取前人論杜成就而未明言，不僅後人要冠以「抄襲剽竊」之目，也有違清人註杜時引用他人論點

<sup>15</sup> 依序參見《杜集書目提要》頁165（吳瞻泰《杜詩提要》）；頁211（沈寅《杜詩直解》）；頁179（李文煒《杜律通解》）。頁161（顧施禎《杜工部詩疏解》）。

<sup>16</sup> 氏著《杜集書錄》頁418。

<sup>17</sup> 見周采泉《杜集書錄》對該書所下的按語，頁383-384。

<sup>18</sup> 《四庫全書總目》卷174〈集部·別集類存目一〉「杜律疏」條下，頁35。

<sup>19</sup> 《杜集書錄提要》頁212。

<sup>20</sup> 同上註，頁203。

<sup>21</sup> 同上註，頁235-236。

<sup>22</sup> 周采泉《杜集書錄》，頁407。

<sup>23</sup> 同上註，周采泉錄吳峻後跋語，頁409。

<sup>24</sup> 同上註，頁252。

的規範，對照以下兩則凡例觀之：

邊連寶《杜律啟蒙·凡例》：注意之例，或用某說，必繫其姓氏；即申己意而參用舊說，亦必明綴於後，曰中參某氏。注事之例，其諸家從同、並無異說者，則渾之。其所引獨異他家而確乎不易者，亦必繫以姓氏。總之，一字之美，不敢掠取云爾。<sup>25</sup>

周篆《杜工部詩集集解·凡例》：故實者，天下之公也；議論者，一人之私也。凡注中所引，苟非出自僻書，俱不載引自何人。若獨出己見，闡發詩旨，雖單詞支句，必標「某曰」二字，以別於芻蕘焉。<sup>26</sup>

又如朱煜、何化南同編《杜詩選讀》六卷，其注釋解說悉依仇注而略加刪削，以便閱讀，但對於議論高卓、動關體要者，「仍於本注下另標『某氏曰』，以示胥鈔之意。」<sup>27</sup>可見前人對於說詩是否標明「引自某人」，是視情況而定的。如果只是箋注典故、標明出處的資料，固然不妨「渾之」或逕自刪略引自何人之字樣，但對於「獨出己見」或「議論高卓」者，還是以標明原作者姓氏為原則。據此當不難理解，周采泉《杜集書錄》何以針對紀容舒《杜律詳解》：「凡書中較精核者，皆顧註也。但均不標顧氏之名，竊據為己有。」<sup>28</sup>以及范輦雲《歲寒堂讀杜》：「吳（廷颺）序中所稱約舊註而已明者，正舊解者；正舊本之誤者各節，經編者與《讀書堂》本逐一校核，大半出於剽竊。」<sup>29</sup>因而將上述二書均斥為抄襲之列。

然而，上述二書究竟襲用原本（顧宸本及張潛本）的哪些「精核」處？其所刪略的又是哪些部分？清代是否還有其他抄襲前人論點而成的杜詩初學本？以上這些問題，不僅有助於理解清人對「抄襲」觀念的界定，以及杜詩初學本如何掇取前人論杜成就以教導初學，也能避免學界未明究裡引用抄襲本的內容，導致誤偽為真的情況出現。

### 三、文獻探討

#### （一）專著、專書部分

檢閱國家圖書館之「博、碩士論文資料庫」，與「清代杜詩學」相關之學位論文有以下各書：

- 1.簡恩定《清初杜詩學研究》（東吳大學中國文學研究所博士論文，鄭騫先生指導，1985年）。
- 2.徐國能《歷代杜詩學詩法論研究》（台灣師範大學國文研究所年博士論文，陳文華先生指導，2001年）。
- 3.蕭嫻慈《雍、乾、嘉時期杜詩學研究》（輔仁大學中國文學研究所碩士論文，包根弟先生指導，2002年）。
- 4.蔡志超《清代杜詩創作理論研究——以古文筆法的考察為限》（台灣師範大學國文所博士論文，邱燮友先生指導，2003年）。
- 5.吳靜慈《王船山評杜詩之研究》（佛光大學文學研究所碩士論文，龔鵬程先生指導，2004年）。
- 6.呂淑媛《船山論杜詩研究——以《薑齋詩話》為主》（東海大學中國文學系碩士論文，王建生先生指導，2005年）。
- 7.趙麗莎《《杜詩言志》探釋》（東吳大學中國文學系博士論文，簡恩定先生指導，2006年）。

<sup>25</sup> 氏著《杜律啟蒙》卷前之〈凡例〉第4則。

<sup>26</sup> 《杜集書目提要》頁176。

<sup>27</sup> 同上註，頁203。

<sup>28</sup> 周采泉《杜集書錄》，頁378。

<sup>29</sup> 同上註，頁252。

以上論文，或者針對某一時期（清初、雍乾嘉時期），或者專就某一家（王船山）、一書（《杜詩言志》）論述，或者就杜詩之「詩法」及「古文筆法」深入探析，但對於清代杜詩「初學本」的相關議題，如選詩內容、說詩之得失與抄襲現象作專題析論，學界目前仍付諸闕如。

杜詩版本目錄學方面，如：洪業等人合編《杜詩引得》（上海：上海古籍出版社，1985年）；周采泉《杜集書錄》（上海：上海古籍出版社，1990年）；鄭慶篤《杜集書目提要》（濟南：齊魯書社，1986年）；張忠綱主編《山東杜詩學文獻研究》（濟南：齊魯書社，2004年）；孫微《清代杜詩學文獻考》（南京：鳳凰出版社，2007年）；張忠綱等人合編《杜集敘錄》（濟南：齊魯書社，2008年）。以上著作，對於掌握杜詩評註內容及要旨，皆大有助益。

至於「杜詩學」的相關著作，舉其犖犖大者如：簡恩定《清初杜詩學研究》，（台北：文史哲，1986年）；蔡振念《杜詩唐宋接受史》（台北：五南圖書出版公司，2001年）；孫微《清代杜詩學史》（濟南：齊魯書社，2004年）；蔡錦芳《杜詩版本及作品研究》（上海：上海大學出版社，2007年）；孫微、王新芳合著《杜詩學研究論稿》（濟南：齊魯書社，2008年）。以上著作，或者論述「杜詩學」的歷時發展，或者探討杜詩的相關議題，或者就清代的杜詩學作深入發揮，對於掌握杜詩學的要點，皆有可資取法、參考之處。

## （二）國內期刊論文部分

筆者檢索國內「期刊論文索引影像系統」，發現學界目前的研究，大多是針對杜甫詩歌藝術技巧（如用字、造句或詩歌主題）所作的闡發，或者探討杜詩中的儒學、道教思想。與清代杜詩學較為相關者，近五年內有：

- 1.楊淑玲〈別裁偽體親風雅—論沈德潛以「學詩」選評杜詩〉，《思辨集》，第11期，2008年3月。
- 2.徐國能〈桐城詩派杜詩學析探--以姚鼐、方東樹為中心〉，《中國學術年刊》第30期，2008年03月。
- 3.蔡志超〈沈德潛詩學及其杜詩論述〉，《慈濟技術學院學報》，第10期，2007年7月。
- 4.徐國能〈翁方綱杜詩學探微〉，《台北大學中文學報》第1期，2006年7月。
- 5.徐國能〈王士禛杜詩批評析辨〉，《漢學研究》第24卷第1期，2006年6月。
- 6.楊錦富〈潘德輿《養一齋詩話》杜甫詩論之研究〉，《高應科大人文社會科學學報》第3期，2006年7月。

此外，筆者也曾經先後撰寫〈明、清杜詩評註之時文手眼初探〉（《東海大學文學院學報》第50卷，2009年7月）；〈吳瞻泰《杜詩提要》之沈鬱頓挫論〉（《成大中文學報》第19期，2007年12月）；〈鍾、譚評點與錢箋對清初杜詩闡釋的開啟〉（《東華中文學報》，第10期，2007年1月）；〈「以意逆志」說在清初杜詩評註本中的實踐〉（《成大中文學報》，第15期，2006年12月）等與清代杜詩評註主題相關之論文。筆者擬在現有的研究基礎上，進一步檢閱清代「初學本」的選詩內容與說詩要點。本計畫若有幸獲得通過，當有助於理解清代杜詩之普及與接受情形，並可拓展時文試帖制度對杜詩選本與評註的相關研究。

## （三）大陸期刊論文部分

大陸學界方面，筆者檢閱了《中國期刊網》電子資料庫，發現在清代杜詩評註方面的研究論文，「數量」雖然較國內學界為多，但在論文的「品質」部分實未能盡愜人意，其中有不少是概述或泛論性質，較具參考價值者有以下數篇：

- 1.孫微〈紀容舒《杜律詳解》考論〉，《杜甫研究學刊》（2009.02）
- 2.孫微〈陳醇儒及其《書巢杜律注》〉，《杜甫研究學刊》（2008.01）
- 3.孫微〈張篤行《杜律注例》考論〉，《圖書館雜誌》（2008.04）
- 4.陳道貴〈論杜詩學史視野中的清初徽州的杜詩研究〉，《杜甫研究學刊》（2008.04）
- 5.孫微〈杜詩校勘學述略〉，《欽州學院學報》（2008.04）

6. 孫微〈燕趙杜詩學文獻概要〉，《河北工程大學學報》（社會科學版，2008.06）
7. 孫微〈不箋一字是功臣——論明清杜詩學中的一種極端傾向〉，《中國韻文學刊》（2007.04）
8. 韓成武〈邊連寶與《杜律啟蒙》〉，《長沙大學學報》（2006.06）
9. 孫微〈蕭雲從《杜律細》研究〉，《古籍研究學刊》（2005.03）
10. 孫微〈《全唐詩》底本所體現的杜詩學〉，《杜甫研究學刊》（2004.03）
11. 孫微〈《四庫全書總目》所體現的杜詩學〉，《杜甫研究學刊》（2003.01）
12. 孫微〈顧宸及其《辟疆園杜詩注解》〉，《杜甫研究學刊》（2002.01）

上列十二篇論文中，有十篇的作者都是任職於河北大學人文學院的孫微，可見其在清代杜詩研究方面之專精與勤力。論文主題方面，以上論文或專就一家一書論述（如紀容舒、陳醇儒、張篤行、邊連寶、蕭雲從、顧宸）；或就地域性特色而論（如徽州、燕趙）；或就杜詩學的相關問題發揮（如杜詩校勘學、杜詩白文無注本、由《全唐詩》、《四庫全書總目》體現的杜詩學），其中專家與專書的論述，尤其是張篤行《杜律注例》、陳醇儒《書巢杜律注》與顧宸《辟疆園杜詩注解》，三書目前在台灣都無法得見全貌，僅能透過相關載引資料概推其要，因而評介內容實頗具參考價值。又如〈紀容舒《杜律詳解》考論〉一文，儘管周采泉《杜集書錄》指稱紀書係抄襲顧本而成，但孫微在仔細比較兩書後，指出二者最大的區別是：「顧宸本側重對杜詩典故出處的注釋，而紀容舒《杜律詳解》則更加關注律詩的整體結構，特別是聯與聯之間的承按照應關係。」（詳見該文頁74），對於掌握二書要旨，實大有助益。然而，孫微論文中常見以單例印證論點的情形，如〈顧宸及其《辟疆園杜詩注解》〉一文中，論及顧宸「常拘於『無一字無來歷』說，對一些無關詩意的名物作了沒有必要的考索」，論文中僅舉〈社日二首〉其一為例（頁39）；又如比較紀容舒對顧宸注的抄襲，僅舉杜甫〈去蜀〉詩為例（頁72-73），實有以「單證」成立論點之嫌。又如〈張篤行《杜律注例》考論〉一文，全文僅有四、五千字左右篇幅，文中指稱：「張篤行認為杜詩中的連章組詩不是隨意為之的，而是各首之間存在著密切的聯繫。」（頁73）此說亦嫌泛論，不夠深入，正如作者於該文頁74所言，清初錢謙益、王嗣奭、王夫之等人，都曾對杜甫連章詩的整體性提出相關的看法，因而「清人的見解何以有別於明人」才是文中應深入探討所在，而清代杜詩學所以能遠邁前人，也應該從這些面向加以省視、爬梳，才能更清楚體現。

#### 四、研究方法

本計畫主要由杜詩「初學本」的選詩內容，來探究杜詩在清代的普及與接受情形；並藉由初學本說詩內容「少穿鑿之弊」卻「失之淺近」之長短得失，以辨析杜詩說詩「穿鑿」與「反穿鑿」的矛盾現象。此外，本計畫亦擬就「初學本」中掇取前人論杜成說，而不標示轉諸何人何書的抄襲現象，來理解「初學本」為了作為家塾課讀之用，究竟抄襲了哪些「精義」？又刪汰了原本中的哪些內容？對於理解初學本的說詩要點當有莫大助益。

本計畫的研究方法與進行步驟，主要有以下數點：

其一，先確定清代「杜詩初學本」有哪些，並將各評註本的選詩目次及頁碼輸入建檔，整理成電子資料庫，以方便比較諸家的選詩內容，進而歸納出哪些杜詩深獲諸家青睞，入選為適合啟蒙初學的教材，並推論其中所蘊含的意義。

其二，深入研閱清代的杜詩初學本，並結合明代同樣具有「甚便初學」作用的評註本，如張綏《杜詩通》、邵傳《杜律集解》，進而比對諸家說解杜詩的模式與要點，以歸納出各家說詩的相通處，再藉由與「非初學本」的杜詩評註內容相較，以凸顯初學本何以具有「少穿鑿」卻「失淺近」的說詩特點。

其三、藉由杜詩初學本「少穿鑿」的說詩特色，與其他杜詩評註「說詩穿鑿」的內容相較，以辨析清代杜詩學「穿鑿」與「反穿鑿」的矛盾現象，並期能在辨析的過程中，選出兼具「反說詩穿鑿」又能兼顧「深見發明」的杜詩選本。

其四，逐步收集、研閱清代杜詩選本之編著〈凡例〉與相關詩論資料，來理解清人對於「掇取前

人論詩成就」的處理方式，以及清人對於「抄襲」所作的界定。再就周采泉《杜集書錄》點名批評的兩本抄襲本——紀容舒《杜律詳解》及范輦雲《歲寒堂讀杜》，及其所抄襲的原本——顧宸《辟疆園杜詩註解》及張潛《讀書堂杜工部詩集註解》互相比對，就其襲用處與刪汰處加以歸納整理，進而析解初學本與非初學本的主要差異，並期能對抄襲本卻廣受當時名家題詞揄揚<sup>30</sup>的文化現象，作深入的理解與闡釋。

## 五、結果與討論

本計畫已完成並發表之論文為：〈析論紀容舒《杜律詳解》之時文手眼〉，發表於《東吳中文學報》第 21 期（2011.05），頁 259-284。由於《杜律詳解》一書係據清初顧宸《辟疆園杜詩註解》「汰其蕪雜，參以己意」而成，必須先釐清本書刪汰了顧註的哪些「蕪雜」成分，哪些部分才是參以己意而成，筆者遂以先前所發表之〈紀容舒《杜律詳解》抄襲疑案平議—兼論清人注杜之徵引體例〉（《東海大學文學院學報》第 51 卷，2010.07，頁 59-84）一文為理論基礎，並在綜覽目前較為普及的清代杜詩評註本後，留意到《杜律詳解》所選律詩，首首皆有詳細的章法結構分析，其密度之高，實為諸家所不及；其由「點題」的角度說解杜詩，強調詩作如何表現題面與題意的說詩方式，更是「先題而後詩」的思考模式，與應考時「相題發揮」的寫作模式相通，若據此而謂紀容舒《杜律詳解》為清代以「時文手眼」評註杜詩的初學本代表作，實不為過。文中除析論《杜律詳解》的時文手眼如何具體展現？對於清代由「製題」與「點題」這兩種對杜甫詩題的不同詮釋，也有深入辨析與論述。

在「清代杜詩初學本的選詩內容」部分，為了突顯杜詩初學本所選錄的杜詩特色，筆者也延伸閱讀明、清兩代的唐詩選本資料，在整理、比對過程中，留意到杜詩在明、清不同時期的選本中，除了專選絕句或僅錄中晚唐詩的選本外，杜詩在大部分的唐詩選本中，入選數量都是唐代詩家第一。以孫琴安《唐詩選本提要》所列的明、清兩代唐詩選本資料而言，如：明代嘉靖年間李默、鄒守愚《全唐詩選》（見孫氏《提要》頁 119-120，以下引錄頁碼皆同）；萬曆年間李杲《唐詩會選》（頁 124-125）；崇禎年間李沂《唐詩援》（頁 170）；明清之際邢昉《唐風定》（頁 196-197）；清代康熙年間吳綺《唐近體詩永》（頁 212-213）；金是瀛、宋慶長合撰《唐詩定編》（頁 223-225）；錢良擇《唐音審體》（頁 239-240）；吳廷偉、顧元標《唐詩體經》（五、七律部分，頁 254）；鄭弼《唐律多師集》（頁 268）；趙臣瑗《箋注唐詩七言律》（頁 290-292）；黃山《唐詩矩》（頁 299）。乾隆年間屈復《唐詩成法》（頁 315-316）；黃叔燦《唐詩箋注》（頁 348-349）；吳焯《唐詩選勝直解》（五、七律部分，頁 363）；宋宗元《唐詩箋》（頁 376-377）；陳明善《唐八家詩鈔》（頁 378-379）。乾、嘉之際劉文蔚《唐詩合選詳解》（頁 388-389）；沈裳錦《全唐近體詩鈔》（頁 412-413）；咸豐年間有胡本淵《唐詩近體》（頁 440-441）；同治、光緒年間有吳淦《唐詩啟蒙》（頁 446-447）。如能深入整理、詮釋此一詩學現象，當能更加清楚掌握杜詩在明、清兩代的接受與傳播出版情形。筆者遂在既有的「清代杜詩專選與全集」的研究基礎上，拓展研究視野，以〈明清兩代唐詩選本之杜詩選評研究〉為主題，結合明、清兩代的「唐詩選本」、「杜詩選評」及「讀者接受情形」三方面，申請 100 年國科會計畫案，並有幸獲得通過，可作為本計畫案的延伸性研究。目前亦已完成〈尊杜與貶杜—論陸時雍與王夫之的杜詩選評〉一文，已排定於東海大學中文系 100 年 11 月舉辦之「中國古典詩學新境界」學術研討會發表。日後也擬針對唐詩選本與杜詩初學

<sup>30</sup> 周采泉《杜集書錄》指出：范輦雲之《歲寒堂讀杜》，係刪改張潛《讀書堂杜詩註解》而成，原無問世之意，乃其子玉琨宦達之後，意欲顯親，爰請名家校勘題詞，大事揄揚。令周采泉不解的是，書前題詞揄揚者如張澍、錢泳、吳廷颺等人，皆一時人望，在校閱時，竟不能發覆其抄襲之跡，從中「亦可覘嘉道以後杜學之疏矣。」詳見頁 252。

本的選、評內容，撰寫相關論文發表。

要之，以一年期的研究計畫而言，本計畫案的目標大致皆已完成，筆者未來也期能在明、清杜詩學的研究議題上深耕、沈潛，開展出更豐富的研究成果。

## 國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表  未發表之文稿  撰寫中  無

專利： 已獲得  申請中  無

技轉： 已技轉  洽談中  無

其他：（以 100 字為限）

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

本計畫以清代杜詩初學本的選本內容與說詩方式為研究重點。

選本部分，由杜詩初學本選錄哪些杜詩，作為啟蒙初學者學詩的教材，可進而探討杜詩在清代的接受情形，日後亦可延伸作為清代試帖詩選本或清代唐詩選本的研究基礎。

說詩內容部分，由於杜詩初學本多為家塾課讀之用，原無問世之意，以致有掇取前人論杜成說，而不標示轉諸何人何書的抄襲現象。本計畫對於清人「抄襲」觀念的界定，以及紀容舒《杜律詳解》是否為「抄襲」之作？有深入的辨析與論述。

再者，杜詩初學本多具有指導初學者科舉應試之用，紀容舒《杜律詳解》以「點題」論杜詩，有別於其他論杜詩「製題」高妙者。本計畫也對清代由「製題」與「點題」這兩種對杜甫詩題的不同詮釋，以及從中所展現的「時文手眼」要點，作縝密的爬梳與歸納。

# 國科會補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2011/10/14

國科會補助計畫	計畫名稱: 清代杜詩初學本研究
	計畫主持人: 陳美朱
	計畫編號: 99-2410-H-029-056- 學門領域: 文學理論與批評
無研發成果推廣資料	

99 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：陳美朱		計畫編號：99-2410-H-029-056-					
計畫名稱：清代杜詩初學本研究							
成果項目		量化			單位	備註（質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等）	
		實際已達成數（被接受或已發表）	預期總達成數（含實際已達成數）	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	2	2	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	0	0	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（本國籍）	碩士生	1	1	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		
國外	論文著作	期刊論文	0	0	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	0	0	100%		
		專書	0	0	100%		章/本
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（外國籍）	碩士生	0	0	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		

<p>其他成果 (無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	<p>無</p>
--	----------

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

# 國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表  未發表之文稿  撰寫中  無

專利： 已獲得  申請中  無

技轉： 已技轉  洽談中  無

其他：（以 100 字為限）

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

本計畫以清代杜詩初學本的選本內容與說詩方式為研究重點。

選本部分，由杜詩初學本選錄哪些杜詩，作為啟蒙初學者學詩的教材，可進而探討杜詩在清代的接受情形，日後亦可延伸作為清代試帖詩選本或清代唐詩選本的研究基礎，。

說詩內容部分，由於杜詩初學本多為家塾課讀之用，原無問世之意，以致有掇取前人論杜成說，而不標示轉諸何人何書的抄襲現象。本計畫對於清人「抄襲」觀念的界定，以及紀容舒《杜律詳解》是否為「抄襲」之作？有深入的辨析與論述。

再者，杜詩初學本多具有指導初學者科舉應試之用，紀容舒《杜律詳解》以「點題」論杜詩，有別於其他論杜詩「製題」高妙者。本計畫也對清代由「製題」與「點題」這兩種對杜甫詩題的不同詮釋，以及從中所展現的「時文手眼」要點，作縝密的爬梳與歸納。